THE USE OF A CALL PROGRAM TO ENHANCE THE LANGUAGE PERFORMANCE OF LOW PROFICIENCY LEARNERS

P KANGATHEVI A/P PONNUDORAI

DISSERTATION SUBMITTED IN FULFILMENT OF THE REQUIREMENT FOR THE DEGREE OF MASTER OF PHILOSOPHY IN ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

FACULTY OF LANGUAGES AND LINGUISTICS UNIVERSITY OF MALAYA KUALA LUMPUR

2015

UNIVERSITI MALAYA

ORIGINAL LITERARY WORK DECLARATION

	ORIC	MINICE ETTERANT WORK DECEMBRITION
Name of C	andidate:	P KANGATHEVI A/P PONNUDORAI (I.C No: 830805-05-5408
Registratio	n/Matric No:	TGB 070043
Name of D	egree:	Master of English as a Second Language (MESL)
Title of Pro	oject Paper/Rese	arch Report/Dissertation/Thesis ("this Work"):
	e Use of a CAL officiency Learne	L Program to Enhance the Language Performance of Lowers
Field of Stu	udy: Computer A	Assisted Language Learning
I do solemi	nly and sincerely	declare that:
(1) (2) (3) (4) (5)	This Work is Any use of an for permitted reproduction and the title of I do not have making of this I hereby assign of Malaya ("Uand that any prohibited with I am fully avecopyright who	nuthor/writer of this Work; original; y work in which copyright exists was done by way of fair dealing ar purposes and any excerpt or extract from, or reference to of any copyright work has been disclosed expressly and sufficient of the Work and its authorship have been acknowledged in this Work any actual knowledge nor do I ought reasonably to know that the work constitutes an infringement of any copyright work; all and every rights in the copyright to this Work to the University JM"), who henceforth shall be owner of the copyright in this Work reproduction or use in any form or by any means whatsoever hout the written consent of UM having been first had and obtained; were that if in the course of making this Work I have infringed and either intentionally or otherwise, I may be subject to legal action on as may be determined by UM.
Candidate'	s Signature	Date:
Subscribed	and solemnly d	
	W	itness's Signature

Name: DR. TAM SHU SIM

Designation: SUPERVISOR

ii

Date:

ABSTRACT

The purpose of this study was to investigate the use of a computer assisted language learning (ELLIS) program to enhance the language performance of low proficiency learners. Additionally, this study aimed to identify the causes for the disparity if there was any between the scores obtained for the ELLIS program and the final assessment.

The sample population consisted of forty diploma nursing students who had to follow the Basic English subject at Masterskill University College of Health Sciences (MUCH). The participants selected their own mode of delivery i.e. CALL (ELLIS) or face-to-face (F2F). Pre-test, post-test, a pre-study questionnaire and an ELLIS course experience questionnaire (E-CEQ) were the instruments for the study. The data were subjected to analysis through descriptive statistics, t-test, and thematic analysis.

The results for the reading comprehension, grammar, vocabulary, speaking and listening components indicated that the differences between the two groups in their post-test scores were statistically significant favouring the F2F classroom learning mode. This means that the F2F control group outperformed the CALL (ELLIS) group rendering the CALL (ELLIS) remains as a tool to learn, F2F proved to be more effective in enhancing the performance of low proficiency learners'.

For the potential causes for the less effectiveness of the CALL (ELLIS) program, the study found that, the lack of interaction faced by learners between various aspects such as an instructor as well as non-human aspects was identified. Apart from that, there is also a lack of interaction in the CALL learning environment. In addition, the study also found that students' computer competency level and their preference were not factors

that influenced the language performance results. Thus, the findings of this study prompted the University College academic board to revise the Basic English course. Instead of CALL (ELLIS) only, the University College look up the suggestion given that is a blend of CALL (ELLIS) program and F2F classroom learning instructed by a teacher to enhance the low proficiency students' language performance.

ABSTRAK

Tujuan kajian ini adalah untuk mengkaji penggunaan program pembelajaran bahasa berbantukan komputer (ELLIS) di Kolej Universiti dalam meningkatkan prestasi bahasa pelajar yang memiliki tahap penguasaan bahasa yang rendah. Selain itu, kajian ini bertujuan untuk mengenal pasti punca kelainan antara skor yang diperolehi bagi program ELLIS dan penilaian akhir.

Populasi sampel terdiri daripada empat puluh pelajar diploma kejururawatan yang mengikuti subjek Bahasa Inggeris Asas di Kolej Universiti Sains Kesihatan Masterskill (MUCH). Para peserta diberi peluang untuk memilih kaedah pembelajaran iaitu PBBK (ELLIS) atau pembelajaran bersemuka (F2F). Instrumen bagi kajian ini adalah praujian, pasca-ujian, soal selidik sebelum kajian dan soal-selidik experimen program ELLIS. Data dianalisis melalui teknik statistik deskriptif, ujian-t dan juga analisis tematik bagi soal selidik.

Hasil kajian untuk bahagian pemahaman, tatabahasa, perbendaharaan kata, lisan dan pendengaran menunjukkan perbezaan yang signifikan di antara dua kumpulan dalam pasca-ujian dan memihak kepada kumpulan pembelajaran bersemuka. Kumpulan kawalan iaitu kumpulan pembelajaran bersemuka mengatasi prestasi kumpulan PBBK (ELLIS) dalam pembelajaran menunjukkan PBBK (ELLIS) kurang berkesan dalam meningkatkan prestasi bahasa pelajar yang memiliki tahap penguasaan bahasa yang rendah berbanding dengan pendekatan pembelajaran bersemuka.

Kajian ini mendapati bahawa kekurangan bimbingan pengajar dalam PBBK (ELLIS) berbanding pendekatan bersemuka serta beberapa aspek bukan manusia adalah antara

punca untuk menjadikan program PBBK (ELLIS) tidak begitu berkesan. Pendekatan PBBK yang menerima pakai fasilitasi bukannya pengajaran nyata tidak diterima dengan baik. Di samping itu, kajian juga mendapati bahawa tahap kompetensi komputer pelajar dan keutamaan pemilihan mod pengajaran mereka tidak mempengaruhi keputusan prestasi pelajar. Dengan itu hasil kajian ini mencadangkan lembaga akademik Kolej Universiti untuk menyemak semula subjek Bahasa Inggeris Asas. Sebalik PBBK (ELLIS) sahaja, kajian ini mencadangkan agar program ELLIS digabungkan dengan pembelajaran bersemuka dengan bantuan seorang guru untuk meningkatkan prestasi bahasa pelajar yang memiliki tahap penguasaan bahasa yang rendah.

ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to express my great appreciation to my supervisor Dr Tam Shu Sim, who has guided me and provide constructive suggestions during the planning and development of this dissertation.

I would also like to thank the management and academic board of MUCH for enabling me to utilize their University College to study the problem. As well as, the CALL classroom instructor along with students' of the Diploma in Nursing who were very supportive to the end of the study. My appreciation is also extended to the Administration and Record department of MUCH for assisting me to group the samples for the study.

Furthermore, I am very thankful to my dearest husband Kannigeswaran Rajamanikam, my little son and daughter, Kanniesh Theeran and Kanniesh Shaindavy for their support and willingness to go on with the challenging journey along. Last but not least in the list are my Mom Anpal and Dad Ponnudorai who taught me to bear with challenges without giving up and my family members for their encouragement throughout my study.

Before I finish, I would like to dedicate this dissertation to my beloved son Kautham. Everything in life happens for a reason.

'Always bear in mind that your resolution to succeed is more important than any other' (Abraham Lincoln).

Thus, I hope God never gives me something that I can't handle. Thanking God to give me the strength to complete the dissertation.

TABLE OF CONTENTS

TITI	LE PAGE	pg. i
ORIG	GINAL LITERARY WORK DECLARATION	pg. ii
ABS	TRACT	pg. iii
ABS	TARK	pg. v
ACN	IOWLEDGEMENTS	pg. vii
TAB	LE OF CONTENTS	pg. viii
LIST	OF FIGURES	pg. xiv
LIST	OF TABLES	pg. xvi
LIST	OF TERMS AND ABBREVIATIONS	pg. xx
LIST	OF APPENDIXES	pg. xxii
СНА	PTER 1 – INTRODUCTION	pg. 1
1.1	Introduction	pg. 1
1.2	Background of the study	pg. 1
1.3	Statement of the problem	pg. 4
1.4	Objective of the study	pg. 6
1.5		
1.5	Conceptual framework of research	pg. 7
1.6	Conceptual framework of research Significance of the study	pg. 7 pg. 11
1.6	Significance of the study	pg. 11

CHA	APTER 2 – LITERATURE REVIEW	pg. 16
2.1	Introduction	pg. 16
2.2	Development of Face-to-Face (F2F) Classroom Learning in	
	Language Teaching and Learning	pg. 16
2.3	Development of CALL	pg. 23
	2.3.1 The development of CALL - from the pedagogical	
	perspective in language teaching-learning	pg. 24
	2.3.1.1 Applied linguistics	pg. 26
2.4	Studies on the use of CALL	pg. 35
	2.4.1 The use of CALL in developing language skills	pg. 36
	2.4.1.1 Listening and speaking	pg. 36
	2.4.1.2 Reading	pg. 37
	2.4.1.3 Grammar and vocabulary	pg. 38
	2.4.2 CALL vs. F2F	pg. 38
	2.4.3 Use of CALL courseware on English language learners'	pg. 41
	2.4.3.1 Use of CALL on low-proficiency learners'	pg. 45
2.5	Reviews on CALL	pg. 48
	2.5.1 Support for learners	pg. 49
	2.5.2 Learner Control	pg. 51
	2.5.2.1 Disparity in learning	pg. 54
2.6	Conclusions	pg. 59
Chaj	oter 3 – RESEARCH METHODOLOGY	pg. 61
3.1	Introduction	pg. 61
3.2	Research questions	pg. 62
3.3	Research variables	pg. 62

3.4	Research site	pg. 65
3.5	Research design	pg. 67
3.6	Participants	pg. 72
	3.6.1 Sampling process	pg. 73
3.7	Data collection instruments	pg. 75
	3.7.1 Pre-study questionnaire	pg. 76
	3.7.2 Achievement test (Pre-test and Post-test)	pg. 77
	3.7.3 Treatment	pg. 79
	3.7.3.1 The ELLIS courseware	pg. 80
	3.7.3.2 The F2F teaching session	pg. 87
	3.7.4 ELLIS-course experience questionnaire (E-CEQ)	pg. 89
3.8	Data collection procedure	pg. 91
	3.8.1 Achievement test	pg. 91
	3.8.2 ELLIS – Course Experience Questionnaire	pg. 93
3.9	Data analysis procedure	pg. 94
3.10	Conclusions	pg. 96
СНА	PTER 4 – RESULTS & DISCUSSION	pg. 98
4.1	Introduction	pg. 98
4.2	Research question 1: Which instruction method is more effective	
	as measured by the learners' pre and post-tests results on the	
	Basic English final exam: ELLIS or F2F classroom learning?	pg. 99
	4.2.1 Is there a statistically significant difference between the	
	learners instructed by ELLIS and the learners instructed by	
	F2F classroom learning with regard to the scores gained on	
	the reading comprehension, grammar and vocabulary,	

X

1	٠.		1	1 .	, •	C .1	D .	T 1: 1
ı	101	ening	and	speaking	sections.	of the	Ragic	Hnolich
J	\mathbf{u}	ZIIIII	and	Speaking	SCCHOIIS	or the	Dasic	Lugusu

	final exan	n?	pg. 99	
	4.2.1.1	The descriptive analysis of reading		
		comprehension section	pg. 99	
	4.2.1.2	The descriptive analysis of grammar and	pg. 105	
		vocabulary section		
	4.2.1.3	The descriptive analysis of listening section	pg. 110	
	4.2.1.4	The descriptive analysis of speaking section	pg. 115	
	4.2.2 Summary		pg. 121	
4.3	Research Quest	ion 2: According to the learners' opinion,		
	in what ways de	oes ELLIS helps or does not help the learners? pg.	122	
	4.3.1 The ELLIS	S program experience questionnaire responses	pg. 122	
	4.3.1.1	The frequency distribution of item 1 - 28	pg.122	
	4.3.1.2	The frequency distribution and thematic analysis of item 29	pg. 162	
	4.3.2 Summary		pg. 153	
4.4	Discussion of re	esults	pg. 155	
СНА	APTER 5 – CONC	CLUSIONS	pg. 160	
5.1	Introduction		pg. 160	
5.2	Summary of the	findings	pg. 160	
5.3	Conclusions and	I Implication of this study	pg. 162	
	5.3.1 Conclusi	ions	pg. 162	
	5.3.2 Theoretic	cal Implications	pg. 163	
	5.3.3 Pedagog	ical implications	pg. 166	
5.4	Recommendation	ons	pg. 168	xi
				ΛI

BIBLIOGRAPHY	pg. 170
APPENDIX A	pg. 189
APPENDIX B	pg. 192
APPENDIX C	pg. 201
APPENDIX D	pg. 209
APPENDIX E	pg. 211
APPENDIX F	pg. 214
APPENDIX G	pg. 215

LIST OF FIGURES

Figure 1.1: Model of the LEPO framework.	pg. 8
Figure 3.1: Pre-post test design with a control group.	pg. 68
Figure 3.2: Suggested sequence for the ELLIS program	pg. 70
within each unit and lesson.	
Figure 3.3: The login screen.	pg. 81
Figure 3.4: The main menu screen.	pg. 82
Figure 3.5: The skills menu screen	pg. 83
Figure 3.6: Multiple-choice questions with one answer and	pg. 84
more than one answer.	
Figure 3.7: Matching question.	pg. 84
Figure 3.8: Fill-in-the-blank question.	pg. 85
Figure 3.9: Sequencing question.	pg. 85
Figure 3.10: The game for one of the units.	pg. 86
Figure 4.1: Histogram of pre-test (control group)	pg. 101
Figure 4.2: Histogram of pre-test (experimental group)	pg. 101
Figure 4.3: Histogram of post-test (control group)	pg. 103
Figure 4.4: Histogram of post-test (experimental group)	pg. 103
Figure 4.5: Histogram of pre-test (control group)	pg. 106
Figure 4.6: Histogram of pre-test (experimental group)	pg. 107
Figure 4.7: Histogram of post-test (control group)	pg. 108

Figure 4.8: Histogram of post-test (experimental group)	pg. 108
Figure 4.9: Histogram of pre-test (control group)	pg. 111
Figure 4.10: Histogram of pre-test (experimental group)	pg. 112
Figure 4.11: Histogram of post-test (control group)	pg. 113
Figure 4.12: Histogram of post-test (experimental group)	pg. 113
Figure 4.13: Histogram of pre-test (control group)	pg. 117
Figure 4.14: Histogram of pre-test (experimental group)	pg. 117
Figure 4.15: Histogram of post-test (control group)	pg. 118
Figure 4.16: Histogram of post-test (experimental group)	pg. 119
Figure 4.17: ELLIS program was helpful for the low proficiency students'	pg. 137
to achieve better scores	

LIST OF TABLES

Table 1.1:	Test Report – All Scores in the ELLIS Program	pg. 4
Table 3.1:	The SPM Open Certification Grade	pg. 63
Table 3.2:	Controlled learner variables	pg. 65
Table 3.3:	English Language Courses offered at Masterskill University	pg. 66
	College of Health Sciences.	
Table 3.4:	Breakdown of contact hours	pg. 70
Table 3.5:	Demographic characteristics of the forty respondents	pg. 72
Table 4.1:	Mean, Median, Mode and Std. deviation of pre-test for control	pg. 100
	and experimental Group	
Table 4.2:	Mean, Median, Mode and Std. deviation of post-test for control	pg. 102
	and experimental group	
Table 4.3:	Statistical analysis of the t-test for pre-post tests of reading	pg. 104
	comprehension section	
Table 4.4:	Statistical analysis of the t-test for the pre-post tests of the	pg. 105
	ELLIS Group	
Table 4.5:	Statistical analysis of the t-test for the pre-post tests of the	pg. 105
	F2F group	
Table 4.6	The Mean, Median, Mode and Std. deviation of	pg. 106
	pre-test for control and experimental group	
Table 4.7:	Mean, Median, Mode and Std. deviation of post-test	pg. 107
	for control and experimental group	
Table 4.8:	Statistical analysis of the t-test for pre-post tests of	pg. 109
	grammar & vocabulary section	

Table 4.9: \$	Statistical analysis of the t-test for the pre-post tests of the	pg.	110
	ELLIS group		
Table 4.10:	Statistical analysis of the t-test for the pre-post tests of the	pg.	110
	F2F group		
Table 4.11	Mean, Median, Mode and Std. deviation of pre-test	pg.	111
	for control and experimental group		
Table 4.12:	Mean, Median, Mode and Std. deviation of post-test for	pg.	112
	control and experimental group		
Table 4.13:	Statistical analysis of the t-test for pre-post tests of listening	pg.	114
	section		
Table 4.14:	Statistical analysis of the t-test for the pre-post tests of the	pg.	115
	ELLIS group		
Table 4.15:	Statistical analysis of the t-test for the pre-post tests of the F2F	pg.	115
	Group		
Table 4.16:	Mean, Median, Mode and Std. deviation of pre-test for	pg.	116
	control and experimental group		
Table 4.17:	Mean, Median, Mode and Std. deviation of post-test for control	pg.	118
	and experimental groups		
Table 4.18:	Statistical analysis of the t-test for pre- post tests of speaking	pg.	119
	section		
Table 4.19	: Statistical analysis of the t-test for the pre-post tests of the	pg.	120
	ELLIS group		
Table 4.20	: Statistical analysis of the t-test for the pre-post tests of the	pg.	120
	F2F group		
Table 4.21:	Result of frequency distribution on student experience	pg.	123
	Questionnaire		

Table 4.22:	Summary of Students' perception on the good quality	pg 127
	of ELLIS program.	
Table 4.23:	Summary of students' perception on the	pg 128
	clear goals of ELLIS program.	
Table 4.24:	: Summary of students' perception on	pg 130
	appropriate workload of ELLIS program.	
Table 4.25:	Summary of students' perception on appropriate	pg 131
	assessment of ELLIS program.	
Table 4.26:	Summary of students' perception on generic skills of	pg 135
	ELLIS program	
Table 4.27:	Students perception on the key aspects of learning	pg 138
	context of ELLIS program	
Table 4.28:	: Limited interaction reasoned the CALL (ELLIS) unhelpful	pg. 151
	for the low proficiency learners' to develop their language	
	performance.	

LIST OF ABBREVIATIONS

The following are abbreviations used:

CAL - Computer Assisted Learning

CALI - Computer Assisted Language Instruction

CALL - Computer Assisted Language Learning

CBL - Computer Based Learning

CMC - Computer-Mediated Communication

E-CEQ - ELLIS-Course Experimental Questionnaire

EFL - English as a Foreign Language

ELD - English Language Development

ELL - English Language Learning

ELLIS - English Language Learning Instructional System

ESL - English as a Second Language

F2F - Face-to-Face

ID - Identification Details

IQ - Intelligence Quotient

LEPO - Learning Environment, Process, Outcomes

MALL - Mobile-Assisted Language Learning

MS Excel - Microsoft Excel

MUCH - Masterskill University College of Health Sciences

PLATO - Programmed Logic for Automated Teaching Operations

PRES - Panning, Research and Evaluation Services

SPM - Sijil Pelajaran Malaysia

SPSS - Statistical Product and Service Solutions

TELL - Technology-Enhanced Language Learning

LIST OF APPENDIXES

APPENDIX A — Pre-study Questionnaire

APPENDIX B — Pre-test (Basic English Final Exam Set A)

APPENDIX C – Post-test (Basic English Final Exam Set B)

APPENDIX D - Student ELLIS Program Experience Questionnaire

APPENDIX E - Students' Opinion

The Students' Response for Question Number 29 in the

Students' ELLIS Program Experience Questionnaire

APPENDIX F - The relevance of content to the pre-post-tests questions

APPENDIX G - The relevance of questions to the curriculum